

# 2022 年上半年財務訊息報告 2022 Interim Report



# 目 錄 INDEX

#### 中國工商銀行(澳門)股份有限公司 INDUSTRIAL AND COMMERCIAL BANK OF CHINA (MACAU) LIMITED 1、財務信息 2 2 Financial statements 2、現金流量表 11 Cash flow statement 11 3、衍生工具交易以外的表外風險 13 Off-balance sheet exposures other than derivatives 13 transactions 4、衍生工具交易 13 13 Derivatives transactions 5、關聯方交易 Related party transactions 13 13 6、資本 Capital 14 14 7、信用風險 14 Credit risk 14 8、市場風險 20 20 Market risk 9、銀行賬簿利率風險 21 21 Interest rate risk in the banking book 10、匯率風險 Foreign exchange risk 21 11、流動性風險 23 23 Liquidity risk 12、其他信息 23 23 Other information 13、説明 23 Notes 23 工銀(澳門)投資股份有限公司 ICBC (MACAU) CAPITAL LIMITED 1、財務信息 24 24 Financial statements 2、現金流量表 27 27 Cash flow statement 3、衍生工具交易以外的表外風險 Off-balance sheet exposures other than derivatives 29 29 transactions 4、衍生工具交易 Derivatives transactions 29 29 5、關聯方交易 Related party transactions 29 29 6、資本 Capital 30 30 7、信用風險 31 Credit risk 31 8、市場風險 32 32 Market risk 9、銀行賬簿利率風險 32 Interest rate risk in the banking book 32 10、匯率風險 Foreign exchange risk 32 32 11、流動性風險 32 32 Liquidity risk 12、説明 32 32 Notes

中國工商銀行(澳門)股份有限公司 INDUSTRIAL AND COMMERCIAL BANK OF CHINA (MACAU) LIMITED

### 1. 財務信息

### 1. FINANCIAL STATEMENTS

(a) 合併資產負債表

(a) Consolidated balance sheet

集團層面

Group Level

資產合計	Total assets	449,437,996	438,396,977
投資性房地產	Investment property	49,898	50,256
物業及設備	Property, plant and equipment	288,781	267,518
以攤餘成本計量的金融資產	Financial assets at amortised cost	57,537,427	-
持有至到期日投資	Held-to-maturity investments	-	51,943,733
應收所得税	Income tax receivables	43,371	40,871
應收款及其他資產	Receivables and other assets	4,653,742	5,375,981
損益的金融資產		497,827	682,622
以公允價值計量且其變動計入	Financial assets at fair value through profit or loss		
其他綜合收益的金融資產	other comprehensive income	34,359,359	-
以公允價值計量且其變動計入	Financial assets at fair value through		
可供出售類投資	Available-for-sale investments	-	36,819,318
貸款及墊款	Loans and advances	223,451,311	230,672,782
衍生金融資產	Derivative financial assets	1,058,352	352,035
拆放同業	Placements with other banks	77,374,341	75,467,442
存放貨幣當局準備金	Deposits with monetary authority	5,688,909	5,373,369
現金及銀行存款	Cash and balances with banks	44,434,678	31,351,050
資產	Assets		
		MOP'000	MOP'000
		千澳門元	千澳門元
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審計)	(經審計)
		30 June 2022	31 December 2021
		六月三十日	十二月三十一日
		二零二二年	二零二一年

中國工商銀行(澳門)股份有限公司 INDUSTRIAL AND COMMERCIAL BANK OF CHINA (MACAU) LIMITED

### 1. 財務信息(續)

1. FINANCIAL STATEMENTS (continued)

(a) 合併資產負債表(續)

(a) Consolidated balance sheet (continued)

集團層面(續)

Group Level (continued)

		二零二二年 六月三十日 30 June 2022 (未經審計) (Unaudited) 千澳門元 MOP'000	二零二一年 十二月三十一日 31 December 2021 (經審計) (Audited) 千澳門元 MOP'000
負債	Liabilities		
同業存放	Deposits from banks	86,765,989	71,509,818
客戶存款	Deposits from customers	264,236,367	259,496,121
衍生金融負債	Derivative financial liabilities	1,020,711	560,280
其他負債	Other liabilities	7,459,048	5,679,190
以公允價值計量且其變動計入	Financial liabilities at fair value through profit or loss		
損益的金融負債		497,697	682,396
發行債券	Debt issued	12,293,215	12,212,414
發行存款證	Certificates of deposit issued	46,148,921	57,877,497
應繳税款	Income tax payable	569,270	329,272
遞延所得税負債	Deferred tax liabilities	38,386	157,332
負債合計	Total liabilities	419,029,604	408,504,320
所有者權益	Equity		
股本	Issued share capital	588,920	588,920
儲備	Reserves	29,819,472	29,303,737
其中:一般監管撥備	Includes: General regulatory reserve	1,156,040	_
特定監管撥備	Specific regulatory reserve		_
所有者權益合計	Total equity	30,408,392	29,892,657
負債及所有者權益合計	Total equity and liabilities	449,437,996	438,396,977

# 中國工商銀行(澳門)股份有限公司 INDUSTRIAL AND COMMERCIAL BANK OF CHINA (MACAU) LIMITED

1. 財務信息(續)

1. FINANCIAL STATEMENTS (continued)

(b) 資產負債表

(b) Balance sheet

銀行層面

Bank Level

		二零二二年	二零二一年
		六月三十日	十二月三十一日
		30 June 2022	31 December 2021
		(未經審計)	(經審計)
		(Unaudited)	(Audited)
		千澳門元	千澳門元
		MOP'000	MOP'000
資產	Assets		
現金及銀行存款	Cash and balances with banks	44,401,255	31,321,630
存放貨幣當局準備金	Deposits with monetary authority	5,688,909	5,373,369
拆放同業	Placements with other banks	77,374,341	75,467,442
衍生金融資產	Derivative financial assets	1,058,352	352,035
貸款及墊款	Loans and advances	223,451,311	230,672,782
可供出售類投資	Available-for-sale investments	-	36,707,723
以公允價值計量且其變動計入	Financial assets at fair value through other		
其他綜合收益的金融資產	comprehensive income	34,254,973	_
以公允價值計量且其變動計入	Financial assets at fair value through profit or loss		
損益的金融資產	•	497,827	682,622
應收款項及其他資產	Receivables and other assets	4,687,821	5,413,221
應收所得税	Income tax receivables	43,371	40,871
持有至到期日投資	Held-to-maturity investments	-	51,919,227
以攤餘成本計量的金融資產	Financial assets at amortised cost	57,512,852	_
子公司權益	Interests in subsidiaries	79,980	79,980
物業及設備	Property, plant and equipment	288,704	267,412
資產合計	Total assets	449,339,696	438,298,314

中國工商銀行(澳門)股份有限公司 INDUSTRIAL AND COMMERCIAL BANK OF CHINA (MACAU) LIMITED

### 1. 財務信息(續)

### 1. FINANCIAL STATEMENTS (continued)

(b) 資產負債表(續)

(b) Balance sheet (continued)

銀行層面(續)

Bank Level (continued)

		二零二二年	二零二一年
		六月三十日	十二月三十一日
		30 June 2022	31 December 2021
		(未經審計)	(經審計)
		(Unaudited)	(Audited)
		千澳門元	千澳門元
		MOP'000	MOP'000
負債	Liabilities		
同業存放	Deposits from banks	86,765,990	71,509,818
客戶存款	Deposits from customers	264,525,151	259,758,216
衍生金融負債	Derivative financial liabilities	1,020,711	560,280
其他負債	Other liabilities	7,305,180	5,606,572
表外貸款承諾預期信用損失撥備	Expected credit loss provision for off-balance sheet commitment	79,920	_
以公允價值計量且其變動計入	Financial liabilities at fair value through profit or loss		
損益的金融負債		497,697	682,396
發行債券	Debt issued	12,293,215	12,212,414
發行存款證	Certificates of deposit issued	46,148,921	57,877,497
應繳税款	Income tax payable	558,543	321,934
遞延所得税負債	Deferred tax liabilities	36,589	155,085
負債合計	Total liabilities	419,231,917	408,684,212
所有者權益	Equity		
股本	Issued share capital	588,920	588,920
儲備	Reserves	29,518,859	29,025,182
其中:一般監管撥備	Includes: General regulatory reserve	1,156,040	_
特定監管撥備	Specific regulatory reserve	-	
所有者權益合計	Total equity	30,107,779	29,614,102
負債及所有者權益合計	Total equity and liabilities	449,339,696	438,298,314

### 中國工商銀行(澳門)股份有限公司 INDUSTRIAL AND COMMERCIAL BANK OF CHINA (MACAU) LIMITED

### 1. 財務信息(續)

1. FINANCIAL STATEMENTS (continued)

(c) 合併損益表及其他綜合收益表

(c) Consolidated statement of profit or loss and other comprehensive income

集團層面

Group Level

		截至六月三十日止六個月 Six months ended 30 June	
		2022	2021
		千澳門元	千澳門元
		MOP'000	MOP'000
利息收入	Interest income	3,808,141	3,912,829
利息支出	Interest expense	(1,971,709)	(1,738,505)
利息淨收入	Net interest income	1,836,432	2,174,324
手續費及佣金收入	Fee and commission income	571,901	597,034
手續費及佣金支出	Fee and commission expense	(174,903)	(135,199)
手續費及佣金淨收入	Net fee and commission income	396,998	461,835
其他營業收入	Other operating income	279,103	227,478
營業收入	Operating income	2,512,533	2,863,637
營業費用	Operating expenses	(502,796)	(627,146)
撥備前利潤	Operating profit before impairment losses	2,009,737	2,236,491
資產減值損失	Charge for impairment losses on financial instruments	(162,083)	(454,893)
税前利潤	Profit before tax	1,847,654	1,781,598
所得税費用	Income tax expense	(229,436)	(200,780)
淨利潤	Profit for the period	1,618,218	1,580,818

### 中國工商銀行(澳門)股份有限公司 INDUSTRIAL AND COMMERCIAL BANK OF CHINA (MACAU) LIMITED

### 1. 財務信息(續)

### 1. FINANCIAL STATEMENTS (continued)

(c) 合併損益表及其他綜合收益表(續)

(c) Consolidated statement of profit or loss and other comprehensive income (continued)

集團層面(續)

Group Level (continued)

截至六月三十日止六個月

Six months ended 30 June

2022 毛油用元 2021

		千澳門元 MOP'000	千澳門元 MOP'000
其他綜合收益(稅後)	Other comprehensive income (after tax, net)		
以後將不重分類進損益的其他綜合收益:	Other comprehensive income that will not be reclassified to profit or loss in subsequent periods:		
以公允價值計量其變動計入其他綜合 收益的權益類投資公允價值變動	Change in fair value reserve of equity investments designated at fair value		
	through other comprehensive income	(966)	_
以後將重分類進損益的其他綜合收益:	Other comprehensive income that may be reclassified to profit or loss in subsequent periods:		
現金流量套期的公允價值變動	Change in fair value of hedging instruments under cash flow hedges	(4,862)	22,241
可供出售金融工具的公允價值變動	Changes in fair value reserve of available-for-sale financial instruments	_	(303,716)
以公允價值計量且其變動計入其他綜合 收益的債務工具投資公允價值變動	Change in fair value reserve of investment securities measured at fair value through		, , ,
	other comprehensive income	(777,235)	_
外幣財務報表折算差額	Exchange differences on translation of foreign operations	3,832	1,601
本期其他綜合收益小計	Other comprehensive income for the period,		
	net of tax	(779,231)	(279,874)
本期綜合收益總額	Total comprehensive income for the period,		
	net of tax	838,987	1,300,944
依澳門金融管理局(AMCM)監管要求 提取額外撥備之結果	Effect of additional impairment allowance for loans under Autoridade Monetaria de Macau ("AMCM") rules		
淨利潤	Profit for the period	1,618,218	1,580,818
根據AMCM規則的準備	Change in provision under AMCM rules	-	110,299
AMCM口徑淨利潤	Result of the period under AMCM rules	1,618,218	1,691,117

### 中國工商銀行(澳門)股份有限公司 INDUSTRIAL AND COMMERCIAL BANK OF CHINA (MACAU) LIMITED

### 1. 財務信息(續)

1. FINANCIAL STATEMENTS (continued)

(d) 損益表及其他綜合收益表

銀行層面

(d) Statement of profit or loss and other comprehensive income

Bank Level

		截至六月三十日止六個月 Six months ended 30 June	
		2022 千澳門元 MOP'000	2021 千澳門元 MOP'000
利息收入	Interest income	3,805,922	3,909,730
利息支出	Interest expense	(1,973,228)	(1,739,159)
利息淨收入	Net interest income	1,832,694	2,170,571
手續費及佣金收入	Fee and commission income	537,398	563,828
手續費及佣金支出	Fee and commission expense	(174,001)	(135,566)
手續費及佣金淨收入	Net fee and commission income	363,397	428,261
其他營業收入	Other operating income	278,444	225,759
營業收入	Operating income	2,474,535	2,824,591
營業費用	Operating expenses	(493,560)	(615,868)
撥備前利潤	Operating profit before impairment losses	1,980,975	2,208,723
資產減值損失	Charge for impairment losses on financial instruments	(162,066)	(454,876)
税前利潤	Profit before tax	1,818,909	1,753,847
所得税費用	Income tax expense	(226,047)	(197,539)
淨利潤	Profit for the period	1,592,862	1,556,308

# 中國工商銀行(澳門)股份有限公司 INDUSTRIAL AND COMMERCIAL BANK OF CHINA (MACAU) LIMITED

### 1. 財務信息(續)

1. FINANCIAL STATEMENTS (continued)

(d) 損益表及其他綜合收益表(續)

(d) Statement of profit or loss and other comprehensive income (continued)

銀行層面(續)

Bank Level (continued)

截至六月三十日止六個月

Six months ended 30 June

2022 千瀬門元 2021 壬瀬門元

		千澳門元 MOP'000	千澳門元 MOP'000
其他綜合收益(稅後)	Other comprehensive income (after tax, net)		
以後將不重分類進損益的其他綜合收益:	Other comprehensive income that will not be reclassified to profit or loss in subsequent periods:		
以公允價值計量其變動計入其他綜合 收益的權益類投資公允價值變動	Change in fair value reserve of equity investments designated at fair value through other comprehensive income	(966)	-
以後將重分類進損益的其他綜合收益:	Other comprehensive income that may be reclassified to profit or loss in subsequent periods:		
現金流量套期的公允價值變動	Change in fair value of hedging instruments under cash flow hedges	(4,862)	22,241
可供出售金融工具的公允價值變動	Changes in fair value reserve of available-for-sale		(205 (62))
以公允價值計量且其變動計入其他綜合 收益的投資類證券公允價值變動	financial instruments  Change in fair value reserve of investment securities measured at fair value through	-	(305,662)
	other comprehensive income	(773,936)	-
外幣財務報表折算差額	Exchange differences on translation of foreign operations	3,832	1,601
本期其他綜合收益小計	Other comprehensive income for the period, net of tax	(775,932)	(281,820)
本期綜合收益總額	Total comprehensive income for the period, net of tax	816,930	1,274,488
依澳門金融管理局(AMCM)監管 要求提取額外撥備之結果	Effect of additional impairment allowance for loans under Autoridade Monetaria de Macau ("AMCM") rules		
淨利潤 根據AMCM規則的準備	Profit for the period Change in provision under AMCM rules	1,592,862	1,556,308 110,299
AMCM口徑淨利潤	Result of the period under AMCM rules	1,592,862	1,666,607

董事長、常務董事兼執行董事 Chairman, Managing & Executive Director 姜壹盛 Jiang Yi Sheng 副董事長、行政總裁兼執行董事 Vice-Chairman, Chief Executive Officer & Executive Director 牛建軍 Niu Jian Jun

### 中國工商銀行(澳門)股份有限公司 INDUSTRIAL AND COMMERCIAL BANK OF CHINA (MACAU) LIMITED

### 1. 財務信息(續)

(e) 合資格的股東名單

中國工商銀行股份有限公司禤永明先生

(f) 公司董事會成員名單

姜壹盛先生

董事長、常務董事兼執行董事

牛建軍先生

副董事長、行政總裁兼執行董事

禤永明先生

副董事長兼執行董事

鄭劍鋒先生

董事

洪貴路先生

董事

張偉峰先生

董事

唐志堅先生

董事

賀定一女士

董事

### 獨任監事

崔世昌會計師事務所 (由崔世昌先生作代表)

### 公司秘書

陳翠屏女士

### 1. FINANCIAL STATEMENTS (continued)

(e) List of the shareholders with qualifying holdings

Industrial and Commercial Bank of China Limited Mr. Huen Wing Ming, Patrick

(f) Name of the members of the company boards

Mr. Jiang Yi Sheng

Chairman, Managing & Executive Director

Mr. Niu Jian Jun

Vice-Chairman, Chief Executive Officer & Executive Director

Mr. Huen Wing Ming, Patrick

Vice-Chairman & Executive Director

Mr. Zheng Jian Feng

Director

Mr. Hong Gui Lu

Director

Mr. Zhang Wei Feng

Director

Mr. Tong Chi Kin

Director

Ms. Ho Teng Iat

Director

#### **Single Supervisor**

CSC & Associados — Sociedade de Auditores (Represented by Mr. Chui Sai Cheong)

### **Company Secretary**

Ms. Chen Cui Ping

中國工商銀行(澳門)股份有限公司 INDUSTRIAL AND COMMERCIAL BANK OF CHINA (MACAU) LIMITED

### 2. 現金流量表

### 2. CASH FLOW STATEMENT

銀行層面 Bank Level

		截至六月三十日止六個月 Six months ended 30 June	
		2022 千澳門元 MOP'000	2021 千澳門元 MOP'000
經營活動產生的現金流	Cash flow operating activities		
税前利潤	Profit before tax	1,818,909	1,753,847
調整:	Adjustment:	1,010,707	1,733,047
折舊	Depreciation	26,174	26,945
利息收入	Interest income	(3,805,922)	(3,909,730)
利息支出	Interest income  Interest expense	1,973,228	1,739,159
可供出售類的投資產生的股息收入	Dividend income from available-for-sale investments	1,9/3,220	(3,276)
以公允價值計量且其變動計入其他綜合	Dividend income from financial assets at fair value	_	(3,276)
		(6.240)	
收益的金融資產的股利收入	through other comprehensive income	(6,249)	_
處置物業及設備損失	Losses on disposal of property, plant and equipment	22	68
處置可供出售類的投資淨收益	Net gains from disposal of available-for-sale		(
	investment	-	(175,721)
處置以公允價值計量且其變動計入	Net gains from disposal of fair value through other		
其他綜合收益的投資淨收益	comprehensive income investments	(61,125)	-
資產減值淨損失	Net impairment losses on financial instruments	162,066	454,876
衍生工具的公允價值變動	Change in fair value of derivative instruments	(251,411)	(218,817)
		(144,308)	(332,649)
經營資產的(增加)/減少	(Increase)/decrease in operating assets:		
原到期日超過三個月的拆放同業款項	Placements with other banks with original maturity		
	longer than three months	(11,495,066)	2,624,583
原到期日超過三個月的澳門金管局金融票據	Treasury bills with original maturity longer than three months	(7,405,413)	_,===,===
貸款及墊款	Loans and advances		2 909 274
		5,834,936	2,898,374
應收款項及其他資產	Receivables and other assets	1,959,095	(3,895,294)
以公允價值計量且其變動計入 損益的金融資產	Financial assets at fair value through profit and loss	184,795	(153,161)
經營負債的增加/(減少)	Increase/(Decrease) in operating liabilities:		
同業存放	Deposits from other banks	15,256,171	14,242,704
客戶存款	Deposits from customers	4,766,935	6,832,951
其他負債	Other liabilities	2,724,335	1,765,343
以公允價值計量且其變動計入	Financial liabilities at fair value through profit or loss		
損益的金融負債		(184,699)	153,145
		11,641,089	24,468,645
收取的利息	Interest received	4,469,414	3,739,122
支付的利息	Interest paid	(2,690,222)	(1,936,802)
支付的所得税	Profits tax paid	(5,170)	43,021
		· · · · ·	
經營活動產生的現金流量淨額	Net cash flows generated from operating activities	13,270,803	25,981,337

### 中國工商銀行(澳門)股份有限公司 INDUSTRIAL AND COMMERCIAL BANK OF CHINA (MACAU) LIMITED

### 2. 現金流量表(續)

### 2. CASH FLOW STATEMENT (continued)

銀行層面(續)

Bank Level (continued)

		截至六月三十日止六個月 Six months ended 30 June	
		2022	2021
		千澳門元	千澳門元
		T 例门ル MOP'000	MOP'000
投資活動產生的現金流	Cash flow from investing activities		
可供出售類的投資產生股息收入	Dividend income from available-for-sale investments	-	3,276
以公允價值計量且其變動計入其他綜合	Dividend income from financial assets at fair value	< 2.40	
收益的金融資產的股利收入	through other comprehensive income	6,249	(25 200 (50)
購入持有至到期日的投資 購入可供出售類的投資	Purchases of held-to-maturity investments	_	(27,308,650)
	Purchases of available-for-sale investments	(24.940.959)	(4,362,753)
購入以攤餘成本計量的投資支付的現金	Purchases of amortised cost investments	(24,840,858)	_
購入以公允價值計量且其變動計入	Purchases of fair value through other comprehensive	(6.072.077)	
其他綜合收益的投資	income investments	(6,073,977)	_
投資持有至到期日的投資收到的現金	Proceeds from redemption of held-to-maturity		12 594 070
投資可供出售類的投資收到的現金	investment	_	13,584,070
12 頁 5 医山台规则汉真权判则况並	Proceeds from redemption of available-for-sale investments		12 527 052
投資以攤餘成本計量的投資收到的現金		_	13,527,953
1. 人员以辩财从平时里的汉员权封时况立	Proceeds from redemption of amortised cost investments	23,187,356	
投資以公允價值計量且其變動計入	Proceeds from redemption of fair value through other	23,167,330	_
其他綜合收益的投資收到的現金		7,231,677	
購置物業及設備	comprehensive income investments Purchases of property, plant and equipment	(47,488)	(14,946)
<b>附且彻未及</b> 取佣	ruichases of property, plant and equipment	(47,400)	(14,940)
投資活動產生的現金流量淨額	Net cash flows used in investing activities	(537,041)	(4,571,050)
籌資活動產生的現金流	Cash flows from financing activities		
發行存款證收到的現金	Proceeds from issuance of certificates of deposit	55,305,941	45,207,390
贖回存款證支付的現金	Redemption of certificates of deposit issued	(67,136,169)	(66,262,999)
支付的股利	Dividends paid	(333,526)	(352,160)
籌資活動產生的現金流量淨額	Net cash flows used in financing activities	(12,163,754)	(21,407,769)
19人10日人於福林山山河總土城		550,000	2.510
現金及現金等價物的淨變動額	Net increase in cash and cash equivalents	570,008	2,518
期初現金及現金等價物餘額 期末現金及現金等價物餘額	Cash and cash equivalents at 1 January  Cash and cash equivalents at 30 June	69,674,634 70,244,642	72,674,493
州木坑並及坑並守頂彻跡銀	Cash and cash equivalents at 50 June	70,244,042	72,677,011
現金及現金等價物餘額分析	Analysis of cash and cash equivalents		
現金及銀行存款	Cash and balances with banks	44,401,255	45,006,232
存放貨幣當局存款	Deposits with monetary authority	5,688,909	5,284,051
拆放同業	Placements with other banks	77,374,341	35,064,539
持有至到期日的澳門金管局金融票據	Treasury bills classified as held-to-maturity investments	_	3,799,718
以攤餘成本計量的澳門金管局金融票據	Treasury bills classified as amortised cost investments	13,098,093	-
資產負債表中的金額	Amounts shown in the balance sheet	140,562,598	89,154,540
原到期日超過三個月的款項	Amounts with an original maturity of beyond	170,502,570	07,134,340
ルン1/91日 RE ME ― I国 / 1 日 歌/安	three months	(70,318,607)	(16,478,276)
現金及現金等價物的減值準備	Impairment allowance provided for components of	(/0,310,00/)	(10,4/0,2/0)
次亚及汽並寸 貝物 II 侧 旧干 III	cash and cash equivalents	651	747
現金流量表中的現金及現金等價物餘額	Cash and cash equivalents in the cash flow statement	70,244,642	72,677,011

中國工商銀行(澳門)股份有限公司 INDUSTRIAL AND COMMERCIAL BANK OF CHINA (MACAU) LIMITED

3. 衍生工具交易以外的表外風險

# 3. OFF-BALANCE SHEET EXPOSURES OTHER THAN DERIVATIVES TRANSACTIONS

		千澳門元 MOP'000
代客保管賬	Values received for safe keeping	101,444,559
代收賬	Bills for collection	1,286,260
抵押賬	Collateral	490,888,940
保證及擔保付款	Guarantee on account of customers	12,130,745
信用證	Letters of credit outstanding	631,802
承兑匯票	Bills & acceptance available for discount	407,903
其他備查賬	Other memorandum items	8,944,277
未提取貸款承諾	Undrawn credit facilities	57,051,237
合計	Total	672,785,723

### 4. 衍生工具交易

### 4. DERIVATIVES TRANSACTIONS

名義金額 Nominal Value	公允價值 Fair Value	信用風險 加權金額 Credit Risk
Nominal value	rair value	Weighted Amount
67,924,685	32,776	522,464
5,653,168	4,712	45,709
575,112	463	-

### 5. 關聯方交易

匯率衍生工具

利率衍生工具

其他衍生工具

除了在本財務報告其他附註已另作披露外,本集 團與關聯方交易列示如下:

Exchange rate contracts

Interest rate contracts

Other contracts

### 5. RELATED PARTY TRANSACTIONS

The Group had the following transactions and balances with related parties during the period:

		千澳門元 MOP'000
-		
營業收入	Operating income	256,735
營業支出	Operating expenses	413,027
拆放同業	Placements with other banks	69,720,101
同業存放	Deposits from banks	84,627,864
貸款及墊款	Loans and advances	13,762,125
客戶存款	Deposits from customers	511,580
其他資產	Other assets	187,423
其他負債	Other liabilities	8,536,613
現金和銀行存款	Cash and balances with banks	18,637,104

千澳門元 MOP'000

千澳門元

# 財務訊息披露(根據AMCM006/B/2022-DSB/AMCM號文件) Financial Information Disclosure (In Accordance With AMCM006/B/2022-DSB/AMCM)

# 中國工商銀行(澳門)股份有限公司 INDUSTRIAL AND COMMERCIAL BANK OF CHINA (MACAU) LIMITED

#### 資本 6.

#### **CAPITAL**

		千澳門元/百份比 MOP'000,%
股本	Issued share capital	588,920
發行溢價	Share premium	5,885,733
法定準備金、公司章程規定之準備金及	Legal, statutory and other reserves created by	
其他由未分配盈餘所組成之準備金	appropriations of retained profits	605,897
盈餘滾存(留存收益)	Profits brought forward (Retained earnings)	21,122,954
補充自有資本(二級資本)	Supplementary capital (i.e. Tier 2 capital )	14,692,935
財務參與或在子公司之資本性投資	Financial holdings or capital instruments in subsidiaries	(79,980)
自有資本	Own fund	42,816,460
資本充足率(工銀澳門 - 銀行層面)	Capital adequacy ratio (ICBC (Macau) - Bank level)	14.47%
資本充足率(工銀澳門 - 集團層面)	Capital adequacy ratio (ICBC (Macau) - Group level)	14.58%
資本充足率(中國工商銀行 - 集團層面)	Capital adequacy ratio (ICBC - Group level)	18.31%
資本充足率(工銀投資)	Capital adequacy ratio (ICBC Capital)	89.84%

### 信用風險

#### 按授信地區分佈

按地區劃分超過信貸風險總額10%的貸款及 未提款承諾、債務證券及金融衍生工具。

# 貸款及未提款承諾

### **CREDIT RISK**

#### Geographic distribution of exposures

The following table sets out information of the credit exposures broken down in significant geographical segment by loans and commitment, debt securities and financial derivatives. A significant geographical segment means an area to which not less than 10% of the relevant type of credit exposures.

#### Loans and commitment

					MOP'000
		政府、公營機構 Government or	金融機構 Financial	其他公司 Other	合計
地區	Region	Public Sector	Institution	Company	Total
中國澳門	Macau	_	5,544,943	174,810,191	180,355,134
中國	China	_	8,939,266	16,118,429	25,057,695
中國香港	Hong Kong	_	8,541,957	47,658,781	56,200,738
其他	Other	5,170,506	417,720	13,868,415	19,456,641

# 中國工商銀行(澳門)股份有限公司 INDUSTRIAL AND COMMERCIAL BANK OF CHINA (MACAU) LIMITED

7. 信用風險(續)

7. CREDIT RISK (continued)

7.1 按授信地區分佈(續)

7.1 Geographic distribution of exposures (continued)

b. 債務證券

b. Debt securities

					MOP'000
		政府、公營機構 Government or	金融機構 Financial	其他公司 Other	合計
地區	Region	<b>Public Sector</b>	Institution	Company	Total
	,				
中國澳門	Macau	13,210,000	7,080,818	281,736	20,572,554
中國	China	181,116	19,612,640	31,676,672	51,470,428
中國香港	Hong Kong	-	12,952,722	3,282,725	16,235,447
其他	Other	-	2,535,009	1,252,673	3,787,682

c. 金融衍生工具

. Financial derivatives

					MOP'000
		政府、公營機構 Government or	金融機構 Financial	其他公司 Other	合計
地區	Region	Public Sector	Institution	Company	Total
	,		,		
中國澳門	Macau	_	507,120	(491,265)	15,855
中國	China	_	(158,530)	-	(158,530)
中國香港	Hong Kong	_	175,407	-	175,407
其他	Other		4,909		4,909

d. 客戶貸款及墊款授信地區分析

d. Geographic distribution of exposures analysis of loan and advances

千澳門元 MOP'000

千澳門元

**千澳門元** 

預期信用損失 **Expected Credit Loss** 賬面餘額 已減值貸款 階段一 階段二 階段三 地區 Region **Gross Amount Impaired Amount** Stage 2 Stage 3 Stage 1 中國澳門 138,996,833 322,361 157,382 Macau 560,676 238,132 中國 China 23,412,023 5,296 51,796 375,475 中國香港 Hong Kong 41,545,245 3,148,155 153,914 35,584 1,583,998 Other 其他 19,074,653 70,766 64,689

# 中國工商銀行(澳門)股份有限公司 INDUSTRIAL AND COMMERCIAL BANK OF CHINA (MACAU) LIMITED

7. 信用風險(續)

7. CREDIT RISK (continued)

7.2 授信行業分佈

7.2 Industry distribution of exposures

					預期信用損失	
				_	cted Credit Loss	
		賬面餘額	已減值貸款	階段一	階段二	階段三
A ATTA	_	Gross	Impaired			
行業	Industry	Amount	Amount	Stage 1	Stage 2	Stage 3
漁農業	Agriculture and fisheries	-	-	-	_	-
採礦工業	Mining industries	7,741,381	-	22,704	_	-
製造工業	Manufacturing industries	4,568,315	-	36,727	226	_
電力、氣體燃料及水	Electricity, gas and water	2,318,738	-	16,734	-	_
建築及公共工程	Construction and public works	21,725,090	3,147,693	75,890	222,852	1,582,993
批發及零售貿易	Wholesale and retail trade	9,344,439	106,107	27,510	189,452	46,333
酒樓、餐廳、酒店及	Restaurants, hotels and similar					
有關行業		11,926,288	1,232	91,848	88	819
運輸、倉儲及通訊	Transport, warehousing and					
	communications	2,418,491	_	10,309	_	_
非貨幣金融機構	Non-monetary financial					
	institutions	19,396,706	_	17,405	28,443	_
博彩	Gaming	_	_	_	_	_
會展	Exhibition and conference	1,501	_	12	_	_
教育	Education	16,227	_	71	_	_
資訊科技	Information technology	6,373,544	84,721	22,339	4	84,721
其他行業	Other industries	64,410,633	22,975	263,089	125,505	5,582
個人貸款	Personal loans	72,787,401	351,399	14,199	66,560	101,682
合計	Total	223,028,754	3,714,127	598,837	633,130	1,822,130

### 中國工商銀行(澳門)股份有限公司 INDUSTRIAL AND COMMERCIAL BANK OF CHINA (MACAU) LIMITED

### 7. 信用風險(續)

### 7. CREDIT RISK (continued)

7.3 資產和負債按到期日分析

7.3 Maturity analysis on assets and liabilities

									千澳門元 MOP'000
		即時償還	1個月內	1至3個月	3個月至1年	1至3年	3年以上	無期限	合計
				From 1 to	From 3 months	From 1	Over	Indefinite	
		On demand	Up to 1 month	3 months	to 1 year	to 3 years	3 years	period	Total
資產	Assets								
客戶貸款及墊款 存、拆放同業款項	Loans and advances to customers Cash and balances with and	4,218,271	26,566,120	12,879,058	14,301,309	56,438,138	108,625,858	-	223,028,754
	loans and advances to banks	22,443,146	49,192,032	11,412,737	38,288,715	808,340	1,535,846	-	123,680,816
存款證	Certificates of deposit held	-	5,072,500	6,978,418	7,032,558	-	-	-	19,083,476
澳門金管局金融票據	Securities issued by Macao SAR								
	Government and/or AMCM	-	3,730,000	2,550,000	6,930,000	-	-	-	13,210,000
其他證券	Other securities	-	2,734,606	3,466,115	8,816,120	32,372,690	12,314,461	68,643	59,772,635
負債	Liabilities								
同業存放和拆入款項	Deposits and balances of								
	banks and financial institutions	31,718,914	24,167,769	10,247,709	20,474,407	3,688,060	-	-	90,296,859
公共機構存款	Deposits from public sector entities	32,148	12,108,452	26,565,144	6,645,306	-	-	-	45,351,050
母公司及聯營公司存款	Deposits from holding and associated companies	-	_	_	_	_	_	-	-
客戶存款	Deposits from non-bank customers	54,156,340	51,714,012	52,785,653	59,868,144	648,952	1,000	-	219,174,101
發行存款證	Certificates of deposits issued	-	15,267,226	16,079,245	14,879,830	-	-	-	46,226,301
發行債券	Other securities issued	_	_	_	_	_	11,692,725	600,490	12,293,215

附註:以上金額為賬面餘額。 Note: The above amount is the gross amount.

### 中國工商銀行(澳門)股份有限公司 INDUSTRIAL AND COMMERCIAL BANK OF CHINA (MACAU) LIMITED

7. 信用風險(續)

7. CREDIT RISK (continued)

7.4 逾期資產賬齡分析

7.4 Ageing analysis of accounting past due exposures

a. 客戶貸款及墊款

a. Loans and advances to customers

千澳門元/百份比 MOP'000,%

逾期期限	Overdue merio de	逾期餘額	佔客戶貸款及 墊款的比重 Percentage of total loan and advances	實物抵押品 Real guarantee	預期信用損失 一階段三 Expected credit
<b>週</b> 期 期 സ	Overdue periods	Past due loans	loan and advances	value	loss – Stage 3
3至6個月	3 to 6 months	3,155,575	1.41	163,515	1,555,289
6個月至1年	6 months to 1 year	199,113	0.09	390,755	55,267
1年以上	Over 1 year	242,404	0.11	207,545	183,117
		3,597,092	1.61	761,815	1,793,673

附註: 上半年本行没有逾期的同業貸款及墊款。

Note: During the period, the Bank did not have any overdue loans and advances to bank.

b. 債務證券

b. Debt securities

千澳門元 MOP'000

 逾期期限
 Overdue periods
 Past due amount

 3至6個月
 3 to 6 months

 6個月至1年
 6 months to 1 year

 1年以上
 Over 1 year
 68,643

68,643

# 中國工商銀行(澳門)股份有限公司 INDUSTRIAL AND COMMERCIAL BANK OF CHINA (MACAU) LIMITED

### 7. 信用風險(續)

### 7. CREDIT RISK (continued)

- 7.5 資產五級分類分佈
  - a. 同業貸款及墊款

- 7.5 Credit quality analysis under regulatory asset classification
  - a. Loan and advances to banks

千澳門元 MOP'000

				預期信用損失 Expected credit loss			
		賬面餘額	實物抵押品 Real guarantee	階段一	階段二	階段三	
		Gross amount	value	Stage 1	Stage 2	Stage 3	
正常	Pass	990,217	_	136	_	_	
關注	Special mention	990,217	_	-	_	_	
次級	Substandard	-	_	-	_	_	
可疑	Doubtful	_	_	_	_	_	
損失	Loss				_	_	
		990,217		136	_	_	

b. 客戶貸款及墊款

b. Loan and advances to customers

千澳門元 MOP'000

				預期信用損失 Expected credit loss		
		賬面餘額	實物抵押品 Real guarantee	階段一	階段二	階段三
		Gross amount	value	Stage 1	Stage 2	Stage 3
正常	Pass	208,710,740	347,963,898	598,803	_	-
關注	Special mention	10,603,887	10,203,746	34	633,130	_
次級	Substandard	3,200,274	304,624	_	_	1,554,905
可疑	Doubtful	269,921	519,858	_	-	82,582
損失	Loss	243,932	207,545	-	-	184,644
		223,028,754	359,199,671	598,837	633,130	1,822,130

# 中國工商銀行(澳門)股份有限公司 INDUSTRIAL AND COMMERCIAL BANK OF CHINA (MACAU) LIMITED

### 7. 信用風險(續)

### 7. CREDIT RISK (continued)

7.5 資產五級分類分佈(續)

7.5 Credit quality analysis under regulatory asset classification (continued)

c. 債務證券

c. Debt securities

千澳門元 MOP'000

					i期信用損失 ected credit loss	
		賬面餘額	實物抵押品 Real guarantee	階段一	階段二	階段三
		Gross amount	value	Stage 1	Stage 2	Stage 3
正常	Pass	91,997,468	_	21,030	-	-
關注	Special mention	_	_	_	-	_
次級	Substandard	_	_	_	_	_
可疑	Doubtful	_	_	_	_	_
損失	Loss	68,643				68,643
		92,066,111	-	21,030	-	68,643

### 8. 市場風險

### 8. MARKET RISK

		金額 Amount
市場風險的資本要求	Market risk capital charge for	千澳門元 MOP'000 ————
債券及與債券相關的衍生工具的特定風險	Specific risk of debt securities and debt derivatives	91,906
債券、與債券相關的衍生工具及 利率風險的一般市場風險	General market risk of debt securities, debt derivatives and interest rate exposures	142,165
股權風險	Equity exposures	-
外匯風險	Foreign exchange exposures	93,636
商品風險	Commodities exposures	_

### 中國工商銀行(澳門)股份有限公司 INDUSTRIAL AND COMMERCIAL BANK OF CHINA (MACAU) LIMITED

### 9. 銀行賬簿利率風險

#### 9. INTEREST RATE RISK IN THE BANKING BOOK

根據當地監管的測量標準通過細分貨幣,期限,和受利率影響的資產負債結構,測量當利率平行上下移動200個基點時對本行經濟價值的衝擊。

Measure the impact on the Bank's economic value when the interest rate moves up and down in parallel of 200 basis points by breaking down to currencies, maturity, and interest rate affecting the asset liability structure in accordance to local regulatory measurement standard.

### 200個基點波動的利率風險分析 Analysis of interest rate exposures at a shock of 200 basis points

千澳門元/百份比 MOP'000,%

	人民幣 CNY	美元 USD	港元 HKD	澳門元 MOP	合計 Total
200個基點利率波動下					
本行經濟價值變動					
Changes of the Bank's economic value					
at a shock of 200 basis points	79,657	126,615	33,870	(5,379)	234,763
to the Mar A .					
自有資金*					
Own funds*					4,281,402
加流压压尽额压力士次人以加。					
經濟價值影響佔自有資金比例*					
Impact on economic value as %					
of own funds*					5.48%

(\*有關項目只適用於住所在澳門之信用機構。)

(\* These items are relevant for credit institutions incorporated in Macao only.)

### 10. 匯率風險

#### (a) 各項外匯的淨頭寸情況;

### 10. FOREIGN EXCHANGE RISK

(a) The total net long and total net short positions in foreign currencies:

(千澳門元等值) (in MOP'000 equivalent)

		不包括期權合約的 淨持倉長盤或短盤 Net open position excluding option contracts	期權合約的 淨長盤或短盤 Net position in option contracts	已包括期權合約的 淨持倉長盤或短盤 Net open position including option contracts
貨幣	Currency	long or short	long or short	long or short
人民幣 港元	Chinese renminbi Hong Kong dollars	(65,911) 24,394,731	-	(65,911) 24,394,731
美元 其他	US dollars Others	4,073,258 (5,998)	- - -	4,073,258 (5,998)

### 中國工商銀行(澳門)股份有限公司 INDUSTRIAL AND COMMERCIAL BANK OF CHINA (MACAU) LIMITED

### 10. 匯率風險(續)

### 10. FOREIGN EXCHANGE RISK (continued)

(b) 淨頭寸不低於所有外匯總淨頭寸的10%的信息:

(b) The information in a particular foreign currency whose net position (in absolute terms) constitutes not less than 10% of the total net position in all foreign currencies:

		資產 Assets	港元(原幣)/ HKD (Original CCY)/ 千元'000 負債 Liabilities
即期	Spot	24,167,699	(455,091)
		買入 Purchases	賣出 Sales
遠期	Forward	-	(28,403)
按德爾塔約當加權方法計算出來的 期權合約的淨長盤或短盤	Net options position, calculated on the basis of the delta-weighted position of the relevant option contracts	_	_
淨長盤(淨短盤)	Net long (or net short) position	_	23,684,205
		資產 Assets	美元(原幣)/ USD (Original CCY)/ 千元'000 負債 Liabilities
即期	Spot	1,401,286	(714)
		買入 Purchases	賣出 Sales
遠期	Forward	-	(896,668)
按德爾塔約當加權方法計算出來的 期權合約的淨長盤或短盤	Net options position, calculated on the basis of the delta-weighted position of the relevant		
淨長盤(淨短盤)	option contracts  Net long (or net short) position	-	503,904

# 中國工商銀行(澳門)股份有限公司 INDUSTRIAL AND COMMERCIAL BANK OF CHINA (MACAU) LIMITED

### 11. 流動性風險

### 11. LIQUIDITY RISK

			十澳門元 MOP'000
(a)	每週平均可動用現金最低要求	Minimum weekly amount of cash in hand	5,966,075
(b)	每週平均可動用現金餘額	Average weekly amount of cash in hand	8,308,758
(c)	具償付能力資產	Specified liquid assets	137,795,096
(d)	具償付能力資產與相關負債的比率	Ratio of specified liquid asset to total basic liabilities	50%
(e)	一個月平均流動性比率	One-month liquidity ratio in the last week of each month	102%
(f)	三個月平均流動性比率	Three-month liquidity ratio in the last week of each month	40%

### 12. 其他信息

本行在日常經營過程中涉及若干法律訴訟。這些訴訟大部分是由本行為贖回不良貸款而提起的。 本行預計這些未決訴訟不會對本行的業務、財務 狀況或經營業績造成任何重大影響。

### 13. 説明

- (a) 第一至第十二項披露事項中,除標註經審計 項目外,其他披露項目均未經過審計。
- (b) 除非有特別註明,以上數據截至二零二二年 六月三十日。

### 12. OTHER INFORMATION

The Bank has been involved in litigation proceedings in the ordinary course of business. Most of these proceedings were initiated by the Bank for recovering non-performing loans. The Bank expected that there would not be any significant impact resulted from the proceedings on the Bank's business, financial position or operating result.

#### 13. NOTES

- (a) None of the items is audited among all the items disclosed except otherwise indicated.
- (b) Unless with specification, all the above data is taken as at 30 June

工銀(澳門)投資股份有限公司 ICBC (MACAU) CAPITAL LIMITED

# 1. 財務信息

### 1. FINANCIAL STATEMENTS

(a) 資產負債表

(a) Balance sheet

		二零二二年 六月三十日 30 June 2022 (未經審計) (Unaudited) 澳門元 MOP	二零二一年 十二月三十一日 31 December 2021 (經審計) (Audited) 澳門元 MOP
資產	Assets		
直接控股母公司的銀行存款 應收款項及其他資產 應收同系子公司款項 物業及設備 可供出售類投資	Bank balances with immediate holding company Receivables and other assets Amount due from a fellow subsidiary Property, plant and equipment Available-for-sale investments	41,941,580 1,587,068 4,169,158 14,530	31,014,547 1,542,314 4,254,549 16,207 111,604,416
以公允價值計量且其變動計入 其他綜合收益的金融資產 持有至到期日投資 以攤餘成本計量的金融資產 遞延所得稅資產	Financial assets at fair value through other comprehensive income Held-to-maturity investments Financial assets at amortised cost Deferred tax assets	104,396,117 - 24,574,558 631,830	24,505,879 - 181,011
資產合計	Total assets	177,314,841	173,118,923
負債	Liabilities		
應付直接控股母公司款項 應付款項及其他負債 應繳税款	Amount due to immediate holding company Payable and other liabilities Tax payable	817,650 3,412,749 3,489,758	800,978 4,401,981 2,544,732
負債合計	Total liabilities	7,720,157	7,747,691
所有者權益	Equity		
股本 儲備 其中:一般監管撥備 特定監管撥備	Issued capital Reserves Includes: General regulatory reserve Specific regulatory reserve	50,000,000 119,594,684 - -	50,000,000 115,371,232 - -
所有者權益合計	Total equity	169,594,684	165,371,232
負債及所有者權益合計	Total equity and liabilities	177,314,841	173,118,923

截至六月三十日止六個月

# 財務訊息披露(根據AMCM006/B/2022-DSB/AMCM號文件) Financial Information Disclosure (In Accordance With AMCM006/B/2022-DSB/AMCM)

### 工銀(澳門)投資股份有限公司 ICBC (MACAU) CAPITAL LIMITED

### 1. 財務信息(續)

### 1. FINANCIAL STATEMENTS (continued)

(b) 損益表及其他綜合收益表

(b) Statement of profit and loss and other comprehensive income

		似主八月二十日正八個月	
		Six months ende	d 30 June
		2022	2021
		澳門元	澳門元
		MOP	MOP
營業收入	Operating income	11,685,848	12,299,430
營運費用	Operating expenses	(3,213,197)	(3,954,753)
撥備前利潤	Operating profit before impairment losses	8,472,651	8,344,677
資產減值損失	Charge for impairment losses on		
	financial instruments	(5,216)	(17,018)
税前利潤	Profit before tax	8,467,435	8,327,659
所得税費用	Income tax expense	(944,400)	(928,000)
淨利潤	Profit for the period	7,523,035	7,399,659
其他綜合收益(稅後)	Other comprehensive income (after tax, net)		
以後將重分類進損益的其他綜合收益:	Other comprehensive income that may be reclassified to profit or loss in subsequent periods:		
可供出售金融工具的公允價值變動	Changes in fair value reserve of available-for-sale financial instruments	_	1,944,762
以公允價值計量且其變動計入 其他綜合收益的債務工具	Change in fair value reserve of investment securities measured at fair value through		
投資公允價值變動	other comprehensive income	(3,299,583)	_
本期其他綜合收益小計	Other comprehensive income for the period,		
	net of tax	(3,299,583)	1,944,762
本期其他綜合收益總額	Total comprehensive income for the period,		
	net of tax	(3,299,583)	1,944,762

董事長
Chairman
牛建軍
Niu Jian Jun

### 工銀(澳門)投資股份有限公司 ICBC (MACAU) CAPITAL LIMITED

### 1. 財務信息(續)

(c) 合資格的股東名單

中國工商銀行(澳門)股份有限公司

(d) 公司董事會成員名單

#### 董事會

牛建軍先生,董事長 禤永明先生,董事 鄧萬鴻先生,董事 黃獻軍先生,董事

#### 股東會主席團

姜壹盛先生,主席 禤駿遠先生,副主席 陳翠屏女士,秘書

#### 獨任監事

崔世昌會計師事務所 (由崔世昌先生作代表)

#### 公司秘書

陳翠屏女士

### 1. FINANCIAL STATEMENTS (continued)

(c) List of the shareholders with qualifying holdings

Industrial and Commercial Bank of China (Macau) Limited

(d) Name of the members of the company boards

#### **Board of Directors**

Mr. Niu Jian Jun, Chairman Mr. Huen Wing Ming, Patrick, Director Mr. Deng Wan Hong, Director Mr. Huang Xian Jun, Director

#### **Board of the General Meeting**

Mr. Jiang Yi Sheng, Chairman Mr. Huen Chung Yuen, Ian, Vice-Chairman Ms. Chen Cui Ping, Secretary

#### Single Supervisor

CSC & Associados, Sociedade de Auditores (Represented by Mr. Chui Sai Cheong)

#### **Company Secretary**

Ms. Chen Cui Ping

# 工銀(澳門)投資股份有限公司 ICBC (MACAU) CAPITAL LIMITED

# 2. 現金流量表

### 2. CASH FLOW STATEMENT

		截至六月三十日 Six months ende	
		2022 澳門元 MOP	2021 澳門元 MOP
經營活動產生的現金流	Cash flow operating activities		
税前利潤	Profit before tax	8,467,435	8,327,659
調整:	Adjustment:	0,107,133	0,027,007
利息收入	Interest income	(2,179,072)	(2,308,114)
折舊	Depreciation	1,677	1,677
持有至到期日的投資折溢價攤銷	Amortisation of discount and premium	2,077	2,277
	of held-to-maturity investment	_	(85,405)
可供出售類的投資折溢價攤銷	Amortisation of discount and premium		(**, **,
	of available-for-sale investment	_	(241,832)
處置以公允價值計量且其變動計入	Net losses from disposal of fair value through		, , ,
其他綜合收益的投資淨損失	other comprehensive income investments	_	297,877
資產減值損失	Net impairment losses on financial instruments	5,216	17,018
		6,295,256	6,008,880
應收款項及其他資產增加	Increase in receivables and other assets	(155,967)	(20,803)
應收同系子公司款項減少/(增加)	Decrease/(increase) in amount due from a		
	fellow subsidiary	85,391	(1,384,106)
應付款項及其他負債(減少)/增加	(Decrease)/increase in payables and other liabilities	(989,232)	605,293
應付直接控股公司款項增加	Increase in amount due to immediate holding		
	company	16,672	255,926
		5,252,120	5,465,190
		3,232,120	3,403,170
收取的利息	Interest received	1,633,441	2,214,669
支付的所得税	Profits tax paid	_	(2,042)
經營活動產生的現金流量淨額	Net cash flows generated from operating activities	6,885,561	7,677,817

### 工銀(澳門)投資股份有限公司 ICBC (MACAU) CAPITAL LIMITED

### 2. 現金流量表(續)

### 2. CASH FLOW STATEMENT (continued)

		截至六月三十日 Six months ende	
		2022	2021
		澳門元	澳門元
		МОР	MOP
投資活動產生的現金流	Cash flow from investing activities		
購入可供出售類的投資	Purchases of available-for-sale investment	_	(8,233,257)
購入以公允價值計量且其變動計入	Purchases of fair value through other		(,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,
其他綜合收益的投資支付的現金	comprehensive income investments	(4,041,700)	-
投資以公允價值計量且其變動計入	Proceeds from redemption of fair value through		
其他綜合收益的投資收到的現金	other comprehensive income investments	8,083,387	_
投資可供出售類的投資收到的現金	Proceeds from disposal of available-for-sale		
	investments	_	20,021,101
初始期限超過三個月定期存款增加	Increase in time deposits with original maturity		
	of more than three months	_	(22,557,000)
投資活動產生的現金流量淨額	Net cash flows generated from/(used in)		
	investing activities	4,041,687	(10,769,156)
現金和現金等價物的淨變動額	Net increase/(decrease) in cash and cash equivalents	10,927,248	(3,091,339)
期初現金及現金等價物餘額	Cash and cash equivalents at 1 January	31,015,489	23,496,507
		,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	
期末現金及現金等價物餘額	Cash and cash equivalents at 30 June	41,942,737	20,405,168
現金及現金等價物分析	Analysis of cash and cash equivalents		
現金及銀行存款	Cash and balances with banks	41,941,580	42,961,324
原到期日超過三個月的款項	Amounts with an original maturity of beyond		
小月771日/巴門— 間月日初水	three months		(22,557,000)
現金及現金等價物的減值準備	Impairment allowance provided for components	_	(22,337,000)
<u> </u>	of cash and cash equivalents	1,157	844
	1	_,	
現金流量表中的現金及現金等價物餘額	Cash and cash equivalents in the cash flow statement	41,942,737	20,405,168

### 工銀(澳門)投資股份有限公司 ICBC (MACAU) CAPITAL LIMITED

3. 衍生工具交易以外的表外風險

2022年上半年度未發生此類交易。

4. 衍生工具交易

2022年上半年度未發生此類交易。

5. 關聯方交易

本公司與關聯方的交易情況列示如下。

# 3. OFF-BALANCE SHEET EXPOSURES OTHER THAN DERIVATIVES TRANSACTIONS

There was no off-balance sheet exposure during the period.

#### 4. DERIVATIVES TRANSACTIONS

There was no derivatives transaction during the period.

#### 5. RELATED PARTY TRANSACTIONS

The company had following transactions and balances with related parties during the period.

二零二二年 六月三十日 30 June 2022 澳門元 MOP

收取直接控股母公司投資管理費(註i)

收取同系子公司退休基金投資管理費(註ii)

收取直接控股母公司的諮詢費(註iii)

收取直接控股母公司利息(*註iv*) 存放於直接控股母公司的款項(*註v*) 應收帳項及其他資產(*註vi*) 應收同系子公司款項(*註vii*) 應付直接控股母公司款項(*註viii*)

Investment management fee income received from	
the immediate holding company (note (i))	86,798
Pension fund investment management fee income received from	
a fellow subsidiary (note (ii))	8,383,875
Advisory fee income received from immediate holding company	
(note (iii))	15,757
Interest income received from immediate holding company (note (iv))	195,762
Bank balances with immediate holding company (note (v))	41,942,737
Receivables and other assets (note (vi))	157,651
Amount due from a fellow subsidiary (note (vii))	4,169,158
Amount due to immediate holding company (note (viii))	817,650

- (i) 本公司從直接控股母公司收取投資管理費。 該費用是以所管理的投資組合資產淨值,按 協定費率以及理財產品的名義金額或價格 差額收取。
- (ii) 本公司從同系子公司收取退休基金投資管理費。該費用是以所管理的退休投資組合資產淨值,按協定費率以及公司基金管理實際績效與預期目標和回報基準收取。
- (iii) 本公司從直接控股母公司收取債券保證金 投資諮詢費用。該費用是以每筆為直接控股 母公司執行的債券交易的價格差,按協定費 率收取。另按月收取固定的債券市場諮詢費 用。

- (i) The Company earned investment management fee income from the immediate holding company. The investment management fee income was charged based on a pre-determined percentage of the asset value of the fund portfolio managed and the nominal amount or price difference of wealth management products.
- (ii) The Company earned pension fund investment management fee income from a fellow subsidiary. The pension fund investment management fee income was charged based on a pre-determined percentage of the asset value of the pension fund portfolio managed and also the fund management performance of the Company compared to the pre-determined target and benchmark return.
- (iii) The Company earned bond margin investment advisory fee income and bond market advisory service fee income from the immediate holding company. The bond margin investment advisory fee income was charged based on a pre-determined proportion of the price difference in each bond transaction carried out by the immediate holding company. The bond market advisory fee income is fixed in each month.

### 工銀(澳門)投資股份有限公司 ICBC (MACAU) CAPITAL LIMITED

### 5. 關聯方交易(續)

- (iv) 本公司從直接控股母公司收取利息。利息來 源於存放在母公司的存款,該等存款的利率 與母公司給予其他客戶的利率相若。
- (v) 於報告期末,本公司存放於直接控股母公司的定期存款26,827,380澳門元,年利率為1.55%,儲蓄存款2,681澳門元,年利率為0.01%至0.25%,往來存款15,112,676澳門元。定期存款的期限均小於一年。
- (vi) 於報告期末,本公司從直接控股母公司應收的利息為157,651澳門元。(2021:47,623澳門元)。
- (vii) 與同系子公司的交易餘額均為無抵押、免息 及沒有固定還款期。
- (viii)除存放於直接控股母公司的結餘外,本公司還有從直接控股母公司的應收/應付款項。 該到期款項為無抵押、免息及沒有固定還款 期。

# ACAMIN WARDANING TO

#### 5. RELATED PARTY TRANSACTIONS (continued)

- (iv) The Company earned interest income from the immediate holding company. The interest income was generated from the deposits placed with the immediate holding company and the interest rate offered was similar to those offered to other customers of the immediate holding company.
- (v) At the end of the reporting period, the Company had bank balances with the immediate holding company which included time deposits of MOP26,827,380 with effective interest rates of 1.55% per annum, savings account deposits of MOP2,681 with effective interest rates ranging from 0.01% to 0.25% per annum and current account deposits of MOP15,112,676. The time deposits have original maturities within 1 year.
- (vi) At the end of the reporting period, the Company had accrued interest of MOP 157,651 (2021: MOP47,623) receivable from the immediate holding company.
- (vii) The amounts due from a fellow subsidiary are unsecured, interest-free and have no fixed terms of repayment.
- (viii) Apart from the bank balances with immediate holding company, the Company had amounts due from/to immediate holding company as at the end of the reporting period. The amounts due from/to immediate holding company are unsecured, interest-free and have no fixed terms of repayment.

#### 6. 資本

### 6. CAPITAL

二零二二年 六月三十日 30 June 2022 澳門元 MOP

股本 Issued capital 50,000,000 法定儲備 Legal reserve 23,548,400 盈餘滾存(留存收益) Profits brought forward (Retained earnings) 92,985,693 自有資本 166,534,093 資本充足率(工銀投資) Capital adequacy ratio (ICBC Capital) 89.84% 資本充足率(中國工商銀行-集團層面) Capital adequacy ratio (ICBC - Group level) 18.31%

### 工銀(澳門)投資股份有限公司 ICBC (MACAU) CAPITAL LIMITED

### 7. 信用風險

除本公司大部分資產均存放於直接控股母公司外, 本期內沒有其他信用風險敞口。

### 7.1 按授信地區分佈

按地區劃分超過信貸風險總額10%的債務證 券。

a. 債務證券

#### 7. CREDIT RISK

Except for deposits placed with the Company's immediate holding company, there was no credit risk exposure to other parties during the period.

#### 7.1 Geographic distribution of exposures

The following table sets out the credit exposures of debt securities broken down in significant geographical segment which not less than 10%.

a. Debt securities

千澳門元 MOP'000

地區	Region	政府、 公營機構 Government or Public Sector	金融機構 Financial Institution	其他公司 Other Company	合計 Total
中國	China	-	-	128,985	128,985

### 7.2 資產和負債按到期日分析

### 7.2 Maturity analysis on assets and liabilities

千澳門元 MOP'000

		即時償還 On demand	1個月內 Up to 1 month	1至3個月 From 1 to 3 months	3個月至1年 From 3 month to 1 year	1至3年 From 1 to 3 years	3年以上 Over 3 years	無期限 Indefinite period	合計 Total
資產	Assets								
客戶貸款及墊款	Loans and advances to customers	_	_	_	_	_	_	_	_
存、拆放同業款項	Cash and balances with and loans and advances to								
	banks	15,115	-	26,828	-	-	-	-	41,943
存款證 澳門金管局金融票據	Certificates of deposit held Securities issued by Macao SAR Government and/or	-	-	-	-	-	-	-	-
	AMCM	-	-	-	-	-	-	-	-
其他證券	Other securities	-	-	-	8,070	105,987	14,928	-	128,985
負債	Liabilities								
同業存放和拆入款項	Deposits and balances of banks and financial institutions								
公共機構存款	Deposits from public sector entities	_	_	_	_	_	_	_	_
母公司及聯營公司存款	Deposits from holding and associated companies	_	_	_	_	_	_	_	_
客戶存款	Deposits from non-bank customers	_			_	_	_		_
發行存款證	Certificates of deposits issued	_	_	_	_	_	_	_	_
發行債券	Other securities issued	-	-	_	-	-	-	-	-

### 工銀(澳門)投資股份有限公司 ICBC (MACAU) CAPITAL LIMITED

7. 信用風險(續)

7.3 資產五級分類分佈

a. 債務證券

7. CREDIT RISK (continued)

7.3 Credit quality analysis under regulatory asset classification

a. Debt securities

千澳門元 MOP'000

		賬面餘額 Gross Amount	實體抵押品 Real Guarantee Value		I期信用損失 cted Credit Loss 階段二 Stage 2	階段三 Stage 3
		1		,		
正常	Pass	128,985	_	24	_	_
關注	Special mention	_	_	_	_	_
次級	Substandard	_	_	_	_	_
可疑	Doubtful	_	_	_	_	_
損失	Loss		_	_	_	
		128,985	-	24	-	_

#### 8. 市場風險

不適用

9.

銀行賬簿利率風險

#### 8. MARKET RISK

Not applicable

### 9. INTEREST RATE RISK IN THE BANKING BOOK

200個基點波動的利率風險分析 Analysis of interest rate exposures at a shock of 200 basis points

> 千澳門元,百份比 MOP'000,%

		美元 USD	港元 HKD	澳門元 MOP	合計 Total
200個基點利率波動下 本行經濟價值變動	Changes of the Bank's economic value at a shock of 200 basis points	5,586	86	0	5,672
自有資金*	Own funds*				166,534
經濟價值影響佔 自有資金比例*	Impact on economic value as % of own funds*				3.41%

(\*有關項目只適用於住所在澳門之信用機構。)

### 10. 匯率風險

美元頭寸淨持倉金額相當於141,387,734澳門元。

### 11. 流動性風險

不適用

### 12. 説明

- (a) 第一至第十一項披露事項中,除標註經審計 項目外,其他披露項目均未經審計。
- (b) 除非有特別註明,以上數據截至二零二二年 六月三十日。

(\* These items are relevant for credit institutions incorporated in Macao only.)

### 10. FOREIGN EXCHANGE RISK

Net long of US Dollar Deposit which is equivalent to MOP 141,387,734.

### 11. LIQUIDITY RISK

Not applicable

### 12. NOTES

- (a) None of the items is audited among all the items disclosed except otherwise indicated.
- (b) Unless with specification, all the above data is taken as at 30 June 2022

